

Chinese P&R 1 Evaluation

Evaluator:

Subject:

Time:

Chinese Language Experience: (check one)

- Beginning Chinese student (who has just finished 1st quarter Chinese)
- New non-Chinese-speaking grad student (Training to be Japanese TA, eg.)
- Chinese T.A.
- Other

OBSERVATION

Things to watch for when observing subject and program

Does the student have trouble with the computer/mouse? (Watch and listen for facial expressions, comments, repeated movements, mouse "techniques" that might provide clues here.)

Note any problems or confusion the student expresses in understanding the directions or using the computer.

Any glitches, bugs, or crashes in the program, whether or not the student notices them.

QUESTIONS (Ask after the student has completed the session.)

Ease of use issues

Did you understand the directions on the screen?

If not, what did you not understand?

If you have completed this diagnostic test before: do you prefer this way or the way it is currently administered, with tape recorder, pen & paper?

Why?

Quality issues

Are screen displays clear and readable?

Describe the quality of the audio?

(Evaluator: We are interested in knowing whether there is a reduction in audio quality from tape to computer and, if so, whether it is significant; i.e., does it interfere with successfully completing the test? Be careful not to ask leading questions.)

The "Report Screen" (Best if asked while this screen is being displayed)

Is the information displayed comprehensible?

What is useful about the information displayed?

What is not useful?

What other information, if any, would you like to see?

What information is not useful, should be eliminated?

General

If you could change the program (additions, deletions, etc.) in any way, what would you do?

TA's only:

What advantages/disadvantages does this method of presentation present as compared to the present tape/pen/paper method?

What is your feeling about limiting the student to three times when listening to the sound?
Is it too little or too much?

The report screen is intended to make it easier for instructors to analyze students' results and help them to recognize and correct their errors. In what ways does this screen display help in this goal?

Does it hamper in any way? If so, how?